



## **Microsoft, HP, amb naturalitat**

Encara que no ho sabés la telefonista del 902 de HP Espanya ni el tècnic a qui ho va consultar (li va dir que els CD d'instal·lació no contenien dialectes, sinó idiomes!), la veritat és que la nostra darrera compra d'una impressora HP ens va obsequiar amb una sorpresa de valor. El quadre de diàleg per a instal·lar-la se'ns va adreçar en català i ho va fer, a més, sense necessitat de triar idioma. Una altra multinacional TIC, Microsoft, també està fent passos clars en matèria de normalització lingüística en oferir bona part dels seus productes i serveis en català. Amb els matisos que calgui, i posant aquests casos només com a exemple, que dues multinacionals de tecnologia com les indicades, amb arrelament productiu a Catalunya, sense l'obligació legal de fer-ho, incorporin el català en els seus productes és, sens dubte, un indicador de normalitat que celebrem. Té encara més mèrit si es considera que una part massa gran de fabricants i distribuïdors catalans obvien la llengua sota arguments de cost, d'espai en l'embalatge, de por a caure antipàtics a la resta de l'Estat. Sense estridències, amb tota la naturalitat del món, en uns moments en què la competència no para de créixer, afegir atributs de comunicació en el producte, com ara la llengua, demostra interès a cultivar el mercat i és un gra de sorra més per aconseguir el repte empresarial permanent de satisfer el client. El que és curiós és que, de vegades, això ho entenguin més alguns de fora que no pas altres que, de cara al públic, es vanten fins i tot de fer país.